

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 81 (2019)
Heft: 6-7

Vorwort: Editorial
Autor: Engeler, Roman

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

■ **Actualités**

4 En bref

■ **Marché**

8 Le moteur à combustion a encore de beaux jours devant lui

■ **Thème principal: déchaumage**

- 12 Trancher entre le disque et le glyphosate
- 14 Des dents pour l'ère «post-glyphosate»
- 18 Dans les champs avec la herse à chaumes
- 20 En surface, mais pas «superficiellement»

■ **Impression**

- 24 Prise en main du JCB «536-95 AgriPro»
- 26 Dernière génération de «Multi-Twister»
- 28 La «Comprima CF 155 XC» en action
- 30 Test pratique du Bobcat «e-S70» électrique

■ **En savoir plus**

- 33 Utilité de l'électrification partielle
- 34 Vaut-il la peine d'acheter des socs coûteux?
- 36 Pneu «MPT»: le polyvalent

■ **Sécurité**

37 Éviter les accidents avec des zones de visibilité

■ **Management**

- 38 Gare aux pièges en livrant le lait!
- 40 Avantages et inconvénients du contrôle de sections
- 42 Pression trop faible des freins hydrauliques?
- 44 Quand vaut-il mieux acheter une machine?
- 48 Quelles sont les assurances nécessaires?

■ **Plate-forme**

- 51 Des équipements agricoles sortis d'une imprimante 3D
- 54 Michelin: le pneu agricole en quelques dates

■ **Passion**

56 Le Steyr «975» de Bruno Lenzin

■ **ASETA**

- 58 Prochain rendez-vous: Championnat suisse de conduite de tracteur à Môtiers (NE)
- 59 Communications des sections
- 62 Armin Göldi: agriculteur de convictions
- 63 Les cours et l'impressum



Page de couverture
Après la récolte, les agriculteurs s'interrogeront sur la manière de préparer les champs pour les prochains semis et sur les équipements à utiliser.

Photo: Alexander Böck, revue spécialisée Landwirt



www.youtube.com/agrartechnikCH



www.facebook.com/CHLandtechnik

Éditorial

Roman
Engeler

Les moissons sont bientôt là. Comment et avec quels matériels préparer la terre pour la culture suivante? La question va occuper plus d'un céréaliculteur. Un déchaumage adéquat doit faciliter la germination des grains résiduels, accélérer la décomposition des pailles et éviter les pertes hydriques. C'est ce que préconise la théorie.

C'est aussi le thème principal de cette édition qui aborde des questions du genre «Une déchaumeuse à disques peut-elle marcher dans les traces d'un herbicide total?» ou «Quel est l'effet d'un cultivateur contre les adventices?». Ruedi Hunger apporte des réponses dans ses articles; il décrit aussi la herse à déchaumer, qui n'occupe pas encore partout la place qui lui revient dans les façons culturales sans labour.

L'évolution de la mobilité n'est pas que l'affaire des usagers de la route et du rail. C'est un sujet de débat en agriculture aussi. Dans l'interview de la page 8, les fabricants de moteurs MTU parlent de l'avenir de la motorisation diesel. Est-elle en passe de céder la place aux systèmes à batteries ou hybrides? Ruedi Burkhalter a essayé un chargeur compact à entraînement électrique. Tient-il vraiment ses promesses à l'usage? C'est à découvrir en page 30.

Le coût des machines constitue l'une des charges principales de l'exploitation. En page 44, Christian Gazzarin, chercheur spécialiste de la question à l'Agroscope, explique dans quel contexte l'achat d'un matériel se justifie, et Heinz Röthlisberger dévoile avec un professionnel comment assurer correctement un parc de machines.

L'édition n° 8 paraîtra le 15 août 2019